



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 111 373 584 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金							
Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid							
				g		円 (yen)							
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7759-9265	
												FAX 010-7759-9265	
Supplement						6		USD27.78		次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
										☒ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample			
										☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others			
										☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
										日本円換算合計 (円)			
										Total Value 2778 Yen			
										No commercial value for customs purpose only.			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender			
Glus										ご署名 Signature of the sender			
										ご署名 Signature of the sender			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 111 373 584 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 03		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba		Postal Code 286-0113 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 17597	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-7759-9265	
				Supplement		FAX 010-7759-9265	
						次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						☒ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
						☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 2778 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中	
						Total number of pieces	
						ご署名 (Signature of recipient)	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 06 / 03
作成地 (Place) :Chiba

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 286-0113, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN111373584JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Julia Jeong Julia Jeong 791-10, Seoun-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Jungni-dong, Anseong Jung-ri 2nd Donggwang Apartment) 209-1101 17597, KOREA TEL 010-7759-9265 FAX 010-7759-9265	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☒ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Supplement			6	USD 4. 63	USD 27. 78
総合計 (Total)			6		USD 27. 78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Glus



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

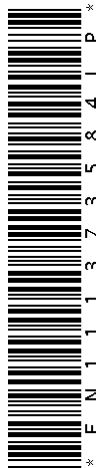
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 111 373 584 JP

From (Sender) Name & Address Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba Postal Code 286-0113 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 03	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Julia Jeong Julia Jeong 791-10, Seoun-ro, Anseong-si, Gyeonggi-do (Jungni-dong, Anseong Jung-ri 2nd Donggwang Apartment) 209-1101 Postal Code 17597 Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Supplement	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g USD27.78
TEL 010-7759-9265 FAX 010-7759-9265 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☒ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2778 Yen				
No commercial value for customs purpose only.				
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 286-0113 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 111 373 584 JP

切の離し後、面用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Glus Glus PROLOGISPARK Narita B-2FLOOR 10, 11, 12SHUTTER MINAMISANRIZUKA 78 Narita Chiba 286-0113 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN	
郵便物 先		郵便物 後	
内容品詳細 Supplement		内容品詳細 Supplement	
HSコード		HSコード	
原産国		原産国	
個数		個数	
正味重量		正味重量	
価格		価格	
損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
FAX 010-7759-9265		FAX 010-7759-9265	
TEL 010-7759-9265		TEL 010-7759-9265	
日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
2778		2778	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
QRコード		QRコード	
10年保存		10年保存	
受付局控		受付局控	